

GENTILE CLIENTE :

INFORMIAMO CHE, SOTTO IL CONTROLLO DEL NOSTRO SISTEMA DI QUALITA' PER LA PRODUZIONE DEGLI SCOOTER, TGB OFFRE UNA GARANZIA COMPLETA COME INDICATO NEL LIBRETTO GARANZIA FORNITO DAL SUO CONCESSIONARIO. LO SCOOTER DEVE SEGUIRE TUTTI GLI INTERVALLI DI MANUTENZIONE E TAGLIANDI CON USO DI PARTI ORIGINALI O DI QUALITA' IDENTICA. IN CASO DI DIFETTO RICONOSCIUTO COME GARANZIA, VIENE FORNITO UN SERVIZIO GRATUITO. LA GARANZIA NON E' VALIDA SE RISULTANO LE CONDIZIONI SEGUENTI :

- ① NON VIENE USATO L'OLIO MOTORE RACCOMANDATO.
- ② LA MANUTENZIONE O LA RIPARAZIONE NON SONO EFFETTUATE CORRETTAMENTE.
- ③ USO DI PARTI NON ORIGINALI O MODIFICA DELLO SCOOTER DAL MODELLO ORIGINALE.
- ④ LE ISTRUZIONI DEL MANUALE UTENTE NON SONO STATE SEGUITE CORRETTAMENTE.
- ⑤ LE PARTI SOGGETTE A USURA NORMALE COME SELLA, CANDELA, LUCI, CAVI ETC., NON SONO COPERTE DA GARANZIA.

QUESTO MANUALE E' UNA GUIDA PER L'USO, IL CONTROLLO E LA MANUTENZIONE DI BASE DI QUESTO SCOOTER. PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONTATTARE IL CONCESSIONARIO AUTORIZZATO TGB.

ATTENZIONE:

USARE LUBRIFICANTE IPONE GRADO SAE 10W-30 (O 10W-40 O 5W-40 SECONDO LE CONDIZIONI CLIMATICHE) CON NORME API MINIMO SH/CE O SG/CC COME OLIO MOTORE, ALTRIMENTI LA GARANZIA NON SARA' VALIDA.

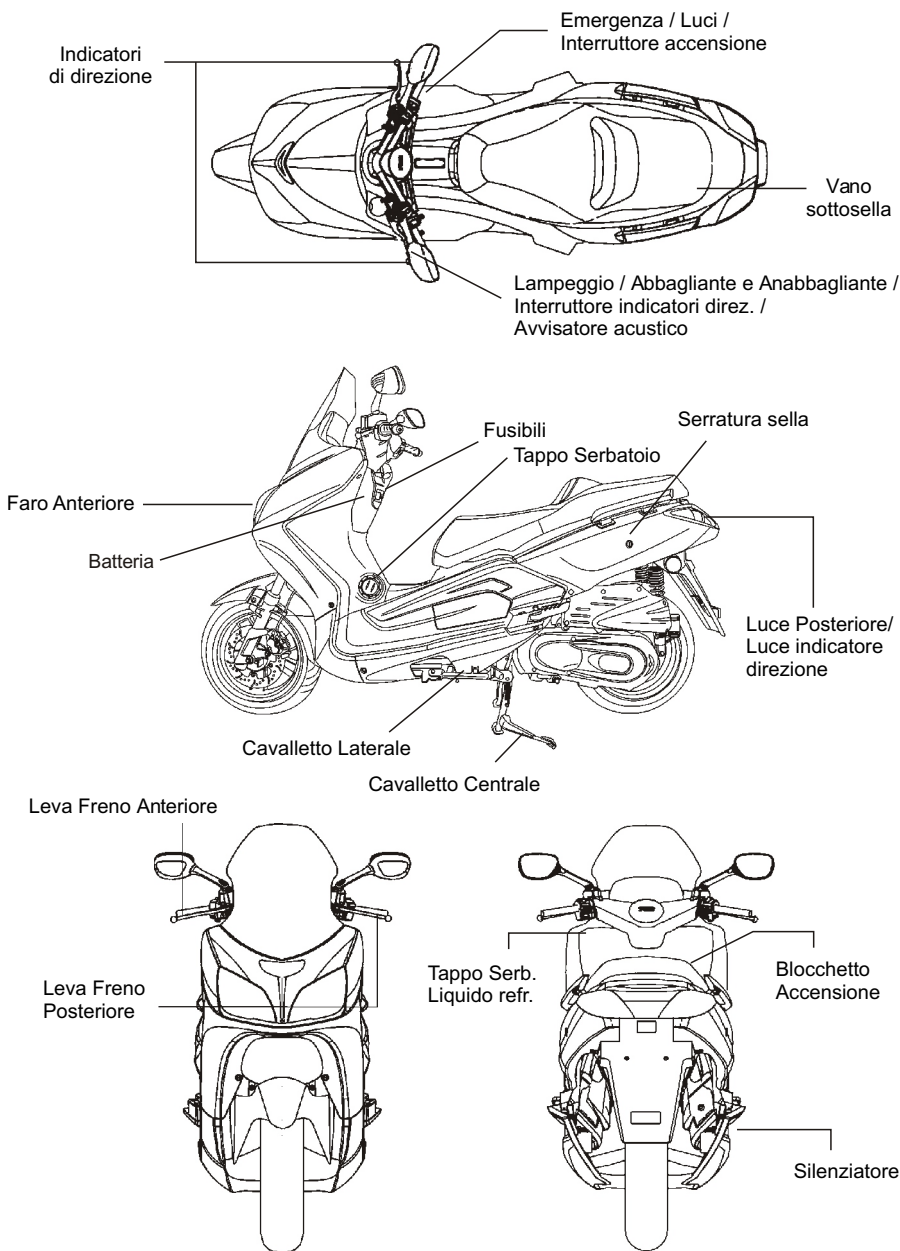
1. SOMMARIO

1. Contents	1
2. Control Location	3
3. Before Riding	4
4. Safe Riding	4
5. Driving	5
6. Use Genuine Spare Parts	5
7. Use of Each Component	6
Gauges	6
Operation of Ignition Switch	8
Use of Buttons	9
Goods Hook	12
Saddle Lock	12
Storage Box	12
Pillion Step	12
Fuel Tank Cap	13
Cup Frame	13
Brake	14
8. Important Points and Cautions for Starting Engine	15
9. The Best Way to Drive off	16
The Control of Throttle Valve Handle	16
Parking Method	16
10. Inspection and Maintenance before Riding	17
Routine Inspection	17
Engine Oil Inspection and Change	17
Fuel Inspection	18
Transmission Oil Inspection and Change	18
Inspection and Adjustment of Brake Free Play	19
Disc Brake Inspection	19
Throttle Valve Handle Clearance Adjustment	20
Inspection and Maintenance of Battery	21
Tire Inspection	22
Steering Handle Front Shock Absorbers Inspection	22
Rear Cushion Hardness Setting	23
Checking and Changing Fuses	23
Checking the Turn Signal Lights and Horn	23

1. SOMMARIO

Controllo luci anteriori e posteriori	24
Controllo luce stop	24
Controllo perdita carburante	24
Controllo lubrificazione meccanismi vari	24
Controllo candela	24
Controllo impianto di raffreddamento	25
Riempimento impianto di raffreddamento	25
Tabella concentrazione antigelo in funzione delle temperature	26
Tubo sfiato carter	26
Controllo filtro aria	27
Controllo filtro aria su coperchio carter sinistro	27
11. Condizioni anormali o problemi	28
Diagnosi in caso di mancata accensione	28
12. C.D.I. centralina	28
13. Suggestimenti per carburante	28
14. Olio trasmissione	28
15. Precauzioni di guida	29
16. Tabella manutenzione periodica	30
17. Specifiche	31

2. UBICAZIONE CONTROLLI



3. PRIMA DI METTERSI ALLA GUIDA

Questo manuale descrive le operazioni per un uso corretto di questo scooter, inclusa una guida sicura, metodi per semplici controlli etc.

Per una guida più confortevole e sicura, si prega di leggere attentamente questo manuale.

Per la sua sicurezza, chiedi al concessionario **TGB** il manuale utente e leggi attentamente i paragrafi :

- **Uso corretto dello scooter**
- **Ispezione preconsegna e manutenzione**

La ringraziamo della sua collaborazione

Per ottenere le massime prestazioni dal suo scooter, è necessario operare ispezioni periodiche e seguire il programma di manutenzione.

Si raccomanda di far eseguire dal proprio concessionario un'ispezione iniziale dopo i primi 300 chilometri, e di rispettare poi il programma di manutenzione periodica ogni 1000 chilometri.

- Nel caso in cui le specifiche e i dati costruttivi dello scooter fossero modificati e diversi dalle foto e diagrammi mostrati sul manuale utente, bisognerà considerare attuali le specifiche e i dati dello scooter attualizzato.

4. GUIDA SICURA

È molto importante guidare con calma, essere vestiti correttamente, rispettare il codice della strada, guidare con precauzione e senza fretta.

Di solito si tende alla prudenza quando lo scooter è stato acquistato di recente, ma dopo aver familiarizzato con il proprio veicolo, spesso si abbandona la cautela necessaria con il rischio di causare incidenti.

Da ricordare :

- Usare un casco omologato e correttamente allacciato per condurre il proprio veicolo.
- Vestiti aperti o con parti svolazzanti possono essere spinti dall'aria e impigliarsi nel manubrio o altrove, mettendo in pericolo la sicurezza.
- Usare quindi vestiti aderenti (meglio se realizzati specialmente per gli scooter/motocicli)
- Mantenere il manubrio con entrambe le mani. Non guidare mai con una mano sola.
- Rispettare i limiti di velocità.
- Calzare scarpe adatte e con tacchi bassi
- **Seguire il programma di manutenzione e di controllo periodico**



ATTENZIONE!!

- Per evitare ustioni causate dallo scarico prendendo a bordo un passeggero, assicurarsi che il passeggero appoggi i piedi sulle apposite pedaline.
- Dopo aver corso, il terminale di scarico è molto caldo, far molta attenzione a non scottarsi in caso di controllo o manutenzione.
- Dopo aver corso, il terminale di scarico è molto caldo, scegliere il posto adatto per parcheggiare evitando che altri possano scottarsi con lo scarico.



CAUTELA:

Modificare lo scooter può danneggiarne la struttura e/o le prestazioni, e causare malfunzionamenti motore o rumori allo scarico, riducendo la vita del veicolo.

Inoltre le modifiche sono illegali e non conformi al design e alle specifiche originali.

Uno scooter modificato non è coperto da garanzia, si prega di non eseguire modifiche.

5. PILOTAGGIO

Mantenere tutte le parti del corpo (braccia, mani, schiena, pollici etc.) rilassate, guidando nella posizione più confortevole per essere pronti a reagire velocemente quando necessario.

- La posizione di guida è molto importante per la sicurezza. Tenere sempre il centro di gravità del corpo sul centro della sella; se ci si siede in posizione troppo arretrata, il carico sulla ruota anteriore si riduce, e questo causa instabilità dello sterzo. E' pericoloso guidare lo scooter con sterzo instabile.
- La manovra di cambiamento di direzione viene facilitata se il pilota inclina il corpo e lo scooter verso l'interno della curva. Altrimenti si rischia l'instabilità del veicolo.
- E' difficile mantenere il corretto controllo dello scooter su strade con dossi, buche o non asfaltate. Controllare le condizioni del percorso, adattare la propria velocità, e usare la forza delle spalle per controllare lo sterzo.
- Suggerimento : non caricare oggetti ingombranti sulla pedana poggipièdi, per evitare una guida insicura e problemi nell'uso dello sterzo.



CAUTELA:

La sensazione del pilota sullo sterzo è diversa con o senza carico. Un sovraccarico può causare una vibrazione dello sterzo e inficiare la sicurezza di guida. Mai sovraccaricare lo scooter.



CAUTELA:

- Non mettere materiale infiammabile presso il motore. I componenti potrebbero essere danneggiati dal fuoco.
- Non caricare oggetti dove non consentito per evitare incidenti.

SUGGERIMENTO

Per ottenere le migliori prestazioni dallo scooter e prolungarne la durata :

I primi 1000km sono quelli di assetamento del motore e dei componenti.

Evitare brusche accelerazioni e non mantenere velocità elevate per lunghi periodi.

6. RICAMBI ORIGINALI

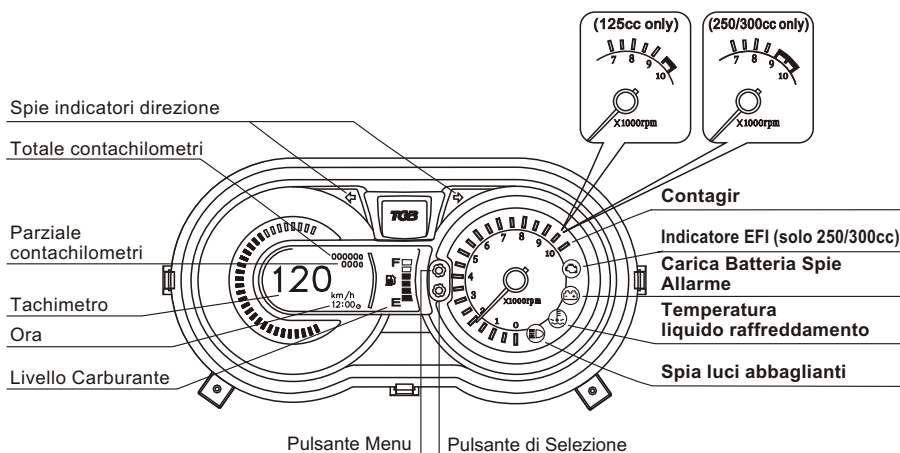
Per mantenere nel tempo le prestazioni del veicolo, la qualità, il materiale e la precisione di fabbricazione di ogni parte devono essere conformi alle specifiche costruttive. I “ **Ricambi Originali TGB** ” sono fabbricati con gli stessi materiali e la stessa qualità usati per lo scooter originale. Grazie a uno stretto controllo di qualità ci si assicura che nessun ricambio originale sia messo sul mercato finché non raggiunge lo standard di conformità alle specifiche costruttive.

E' quindi fortemente consigliato acquistare i “ **Ricambi Originali TGB** ” presso i “ **Concessionari Autorizzati TGB** ” per sostituire delle parti. Se si comprano ricambi non originali che non rispettano gli standard di conformità richiesti o ricambi falsi sul mercato, TGB non potrà fornire alcuna garanzia sulla qualità e la durata. Inoltre si potrebbero riscontrare inconvenienti e una diminuzione delle prestazioni generali del veicolo.

- Usare sempre i “ **Ricambi Originali TGB** ” per mantenere in perfetto ordine il proprio scooter e assicurargli una lunga durata di vita.

7. USO DI OGNI COMPONENTE

(Lo schema di funzionamento seguente è quello base degli scooter 4 tempi TGB, e può variare sui singoli modelli. Consultare le ultime pagine di questo manuale.)



⚠ CAUTELA :

- Non usare l'avviamento a pedale (se presente) per avviare il motore prima di aver installato la batteria, per evitare problemi o danneggiamenti degli strumenti di misura.
- Non pulire con solventi organici come benzina etc. i componenti in plastica come la strumentazione, fari etc., per evitare danni ai componenti stessi.

• USO PULSANTI

■ Orologio Digitale :

1. Schermo mostra **Ora : Minuti**.
2. Premere il Pulsante di Selezione 0.5~3sec., lo schermo passa da **Ora : Minuti** a **Mese : Giorno**.
3. Schermo mostra **Mese : Giorno** > 6 sec., poi ritorna a **Ora : Minuti** automaticamente,.

■ Regolazione Data/Ora :

1. Premere il Pulsante di Selezione > 3sec., lo schermo passa a regolazione Data/Ora.
2. Regolare : **Mese** → **Giorno** → **Ora** → **Minuti**, quando lampeggiano a turno.
3. Premere il Pulsante Menu per regolare data e ora.
4. Terminata l'operazione > 3sec., lo schermo ritorna automaticamente a **Ora : Minuti**.

■ Azzeramento Parziale Contachilometri :

1. Premere il Pulsante Menu > 3sec. per azzerare il parziale contachilometri.
2. Solo il contatore parziale può essere azzerato. I dati del totale contachilometri sono memorizzati e non possono essere azzerati.

■ Conversione km/h ↔ mph :

1. Premere entrambi Pulsante Menu & Pulsante di Selezione > 6sec., km/h & mph vengono convertiti
2. A conversione effettuata, le unità dei contachilometri totale e parziale sono convertite (km ↔ miglia) automaticamente e contemporaneamente

※ Tutte le operazioni sono da effettuare con l'interruttore principale in posizione **ON**.

7. USO DI OGNI COMPONENTE

- **Spia Luci Abbaglianti (blu)** : Questa spia si illumina quando si accendono i fari abbaglianti.
- **Spie indicatori di direzione (verde)** : La spia destra o sinistra lampeggiano secondo la direzione scelta quando l'interruttore indicatore di direzione viene attivato.
- **Livello Carburante** :
L'indicatore di livello carburante non è in funzione se l'interruttore principale è in posizione "OFF". Quando la chiave passa in posizione "ON", l'indicatore si attiva sopra la posizione "E" position, e mostra quanto carburante c'è nel serbatoio, e anche la spia livello carburante si attiva. Quando l'indicatore è sotto la posizione "E", la spia livello carburante lampeggia e la luce (arancione) di avvertimento livello carburante si attiva. Restano allora circa 1.2 litri di carburante nel serbatoio. Rifornire con benzina senza piombo (unleaded) 92/95/98 ottani immediatamente.
- **Contachilometri** :
Il contachilometri indica quanti chilometri ha percorso lo scooter.
Contachilometri Totale : indica il totale chilometri. Mostra 6 cifre : 5 in chilometri e 1 in ettometri (il totale torna a 0 oltre i 100.000 km).
Contachilometri Parziale : il pilota può misurare il chilometraggio parziale. Mostra 4 cifre : 3 in chilometri e 1 in ettometri (il totale torna a 0 oltre i 1000 km).
- **Spia Temperatura Liquido di Raffreddamento (rossa)** :
Indica la temperature del liquido di raffreddamento.
Quando l'interruttore principale è su "ON", la spia della temperature del liquido si illumina una volta, poi si spegne. Se la spia resta accesa, controllare il livello del liquido di raffreddamento del serbatoio di riserva e controllare il corretto funzionamento della ventola del radiatore.

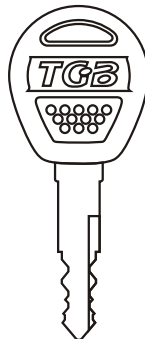
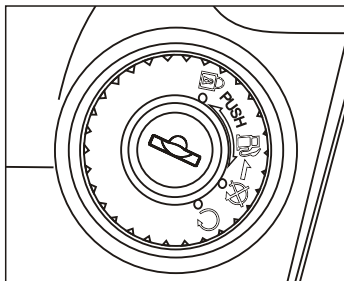


CAUTELA:

L'indicatore si colloca sulla posizione (H) quando il motore gira a alte temperature per lunghi periodi di tempo. In questo caso, l'unico modo per raffreddare il motore è spegnerlo..

7. USO DI OGNI COMPONENTE

BLOCCHETTO AVVIAMENTO



CHIAVE BLOCCHETTO AVVIAMENTO

Posizione "Start"

- Il motore può essere avviato.
- La chiave non può essere rimossa.

Posizione "Stop"

- In questa posizione il motore viene spento e non può essere avviato.
- La chiave può essere rimossa.

Posizione "OPEN" (tappo serbatoio carburante aperto) :

- Come aprire : Inserire la chiave nel blocchetto e girarla a sinistra.
- Come chiudere : Spingere il tappo, si chiude automaticamente.

Posizione "Sterzo bloccato"

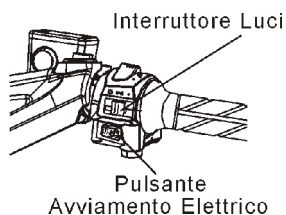
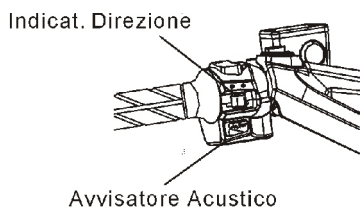
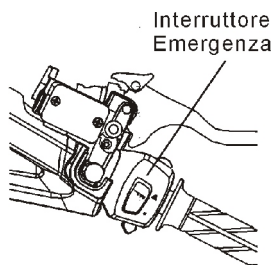
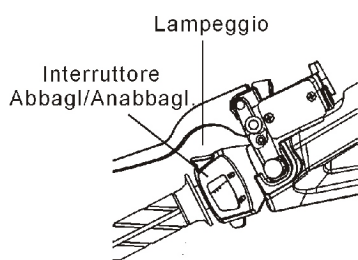
- Girare lo sterzo a sinistra, spingere la chiave e poi girarla leggermente verso sinistra in posizione "LOCK".
- In questa posizione lo sterzo è bloccato.
- La chiave può essere rimossa.
- Per sbloccare, girare la chiave da "LOCK" a "OFF."

CAUTELA:

- Non agire mai sulla chiave di accensione con lo scooter in corsa. Girare l'interruttore da "OFF" a "LOCK," chiude il circuito elettrico e può causare incidenti. Quindi l'interruttore di accensione deve essere spento solo con il veicolo completamente fermo.
- Togliere sempre la chiave e portarla con sé dopo aver chiuso la serratura dello sterzo, allontanandosi dallo scooter.
- Se l'interruttore resta su posizione "ON" per un periodo di tempo prolungato dopo che il motore è stato spento, la carica della batteria sarà ridotta riducendone la capacità di avviamento.

7. USO DI OGNI COMPONENTE

USO PULSANTI



• Interruttore Luci



Quando l'interruttore è in questa posizione a motore acceso, fano anteriore, luce posteriore, luce cruscotto e luce di posizione si accendono.

Nota:

ATTENZIONE :

In Italia la normativa vigente richiede circolazione con fano anabbagliante anche di giorno.



Quando l'interruttore è in questa posizione a motore acceso, luce posteriore, luce cruscotto e luce di posizione si accendono.



Quando l'interruttore è in questa posizione, tutte le luci si spengono.

7. USO DI OGNI COMPONENTE

• Pulsante Avviamento Elettrico



Questo è il pulsante di avviamento del motore.

Con l'interruttore di avviamento in posizione "ON", premere il pulsante agendo allo stesso tempo sulla leva del freno anteriore o posteriore per avviare il motore.



CAUTELA:

- Rilasciare il pulsante immediatamente dopo l'avvio del motore, senza premerlo di nuovo per evitare di danneggiare il motore.
- Questo è un meccanismo di sicurezza. Il motore può essere avviato solo se si agisce anche sulla leva del freno anteriore o posteriore.
- Non avviare con le luci accese. Posizionare l'interruttore luci in "OFF" quando si deve avviare il motore.

• Interruttore Abbagliante/Anabbagliante

Questo è l'interruttore per il passaggio da luce abbagliante a anabbagliante. Spingere l'interruttore per passare da un tipo di luce all'altro.



Luce abbagliante



Luce anabbagliante (Usare le luci secondo il codice della strada in vigore)

• Interruttore Lampeggio

PASS Con interruttore di avviamento su "ON", premendo questo pulsante, si aziona l'abbagliante per segnalare un sorpasso. L'indicatore luce abbagliante si accende. Il pulsante torna in posizione originale dopo il rilascio.

• Avvisatore Acustico



Premendo questo pulsante con interruttore di avviamento "ON", l'avvisatore acustico si mette in funzione.



CAUTELA:

Non premere questo pulsante in aree dove è vietato.

• Interruttore Emergenza



Con l'interruttore di avviamento su "ON", premendo questo pulsante si accendono in intermittenza i 4 indicatori di direzione.

7. USO DI OGNI COMPONENTE

• Interruttore Indicatori di Direzione

Gli indicatori di direzione sono usati per segnalare una svolta o un cambio di corsia. Con interruttore di accensione "ON", spingere a destra o a sinistra l'interruttore degli indicatori di direzione. La spia degli indicatori lampeggia. Per spegnere, rimettere l'interruttore nella posizione d'origine.



L'indicatore di direzione destro indica che si intende svoltare a destra.



L'indicatore di direzione sinistro indica che si intende svoltare a sinistra.

• Presa 12V per accessori

La presa 12V per accessori è nel vano sottosella. Può essere usata per caricare o dare energia a un PDA, una luce spot, una radio, un telefono portatile, etc.



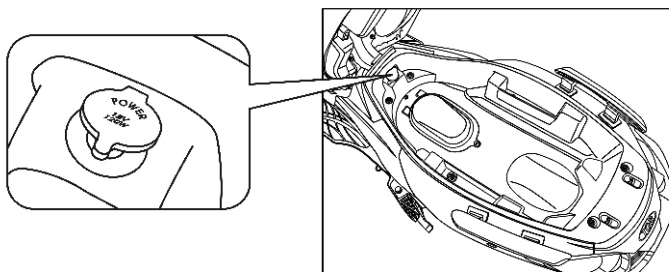
CAUTELA:

Non connettere alla presa nessun generatore di calore come un accendisigari da auto perché si rischia di danneggiare la presa.

Non usare la presa in giorni di pioggia.

Non schizzare acqua o altro liquido quando si utilizza la presa.

Per usare la presa 12V, posizionare l'interruttore di accensione su "ON" e aprire il coperchio della presa.



7. USO DI OGNI COMPONENTE

SERRATURA SELLA

• **Apertura:**

Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella e girare a sinistra per aprire.

• **Chiusura:**

Spingendo la sella in giù, si blocca automaticamente.

Dopo che la sella è stata chiusa, controllarne la chiusura corretta cercando di alzarla leggermente.



CAUTELA:

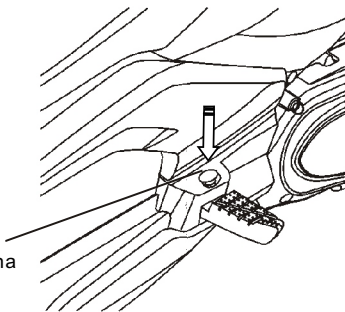
- Non mettere la chiave nel vano sottosella dopo aver aperto la sella, per evitare di chiuderla dentro quando la sella viene chiusa automaticamente.
- Rimuovere la chiave dalla serratura una volta chiusa la sella.

VANO PORTAOGGETTI

- Questo vano è situato sotto la sella.
- Capacità massima di carico : 10kg.
- Non lasciare oggetti di valore in questo vano.
- Assicurarsi che la sella sia completamente chiusa dopo che è stata abbassata.
- Togliere gli oggetti di valore e/o importanti prima di lavare il veicolo, per evitare che si danneggino.
- Non mettere nel vano oggetti sensibili al calore, date le alte temperature che si raggiungono in esso.

PEDANE PASSEGGERO

- Premere il bottone e la pedana esce in posizione passeggero.

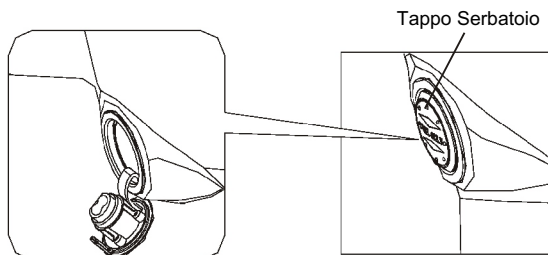


Pulsante pedana

7. USO DI OGNI COMPONENTE

TAPPO SERBATOIO [Rifornimento Carburante]

1. Inserire la chiave di avviamento nel blocchetto e girarla verso sinistra; il tappo serbatoio si apre.
2. Non rifornire oltre il limite massimo.
3. Spingere il tappo per chiuderlo, fino a sentire lo scatto di chiusura. Il tappo serbatoio è quindi chiuso.

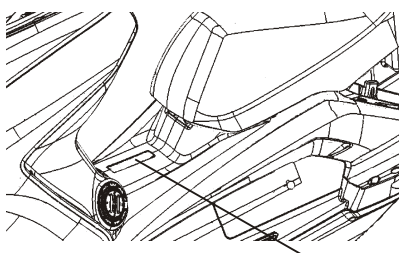


CAUTELA:

- Lo scooter deve essere posizionato sul cavalletto centrale, il motore deve essere spento e ogni tipo di fiamma vietata per esigenze di sicurezza durante il rifornimento.
- Non rifornire oltre il limite massimo. Altrimenti il carburante può fuoriuscire e danneggiare la carrozzeria, e in casi seri, causare incendi.
- Verificare che il tappo sia stato chiuso correttamente.

NUMERO DI TELAIO

Togliere il piccolo tappo sulla pedana per controllare il numero di telaio.



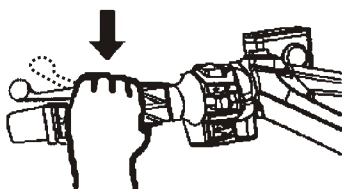
Piccolo Tappo

7. USO DI OGNI COMPONENTE

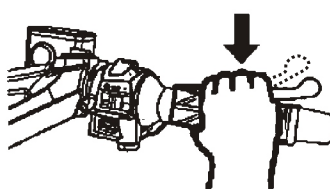
FRENI

- Evitare frenate improvvise non necessarie.
- Usare contemporaneamente i freni anteriore e posteriore.
- Evitare di frenare in modo continuativo per lunghi periodi, i freni potrebbero surriscaldarsi e perdere efficienza.
- Rallentare e frenare anticipatamente in giorni di pioggia o su strade scivolose. Mai frenare improvvisamente per evitare di scivolare e cadere.
- L'uso del solo freno anteriore aumenta il rischio di caduta perchè lo scooter tende a tirare da un solo lato.

Per Ruota Posteriore



Per Ruota Anteriore



«Freno Motore»

Riposizionare la manopola dell'acceleratore in posizione originale per ottenere freno motore. E' necessario utilizzare sia i freni e il freno motore in modo alternato per scendere da una discesa ripida o difficile.

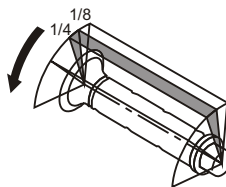
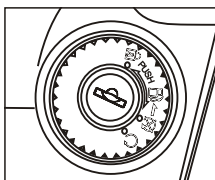
8. IMPORTANT POINTS AND CAUTIONS FOR STARTING ENGINE

CAUTELA:

- Controllare i livelli di olio e benzina siano adeguati prima di avviare il motore.
- Per avviare il motore lo scooter deve essere ben parcheggiato sul cavalletto centrale, bloccando con il freno la ruota posteriore per evitare che si muova improvvisamente.

Posizionare la chiave di avviamento in posizione "ON".

1. Azionare il freno posteriore.
2. Non accelerare, premere il pulsante di avviamento azionando contemporaneamente il freno.



[Attenzione! Prima di partire , mantenere azionato il freno posteriore.]

CAUTELA:

- Se il motore non si avvia dopo che il motorino di avviamento è stato azionato per 3~5 secondi, girare la manopola della acceleratore per 1/8~1/4 di giro, e poi premere ancora il pulsante di avviamento.
- Per evitare di danneggiare il motorino d'avviamento, non premere il pulsante di avviamento continuamente per più di 15 secondi.
- Se il motore non si avvia dopo aver premuto il pulsante di avviamento, oltre 15 secondi, fermarsi e aspettare 10 secondi prima di ricominciare.
- E' più difficile avviare il motore dopo una lunga sosta o dopo un rifornimento seguente a un esaurimento totale del carburante. Allora è necessario premere il pulsante di avviamento parecchie volte, tenendo l'acceleratore in posizione chiusa per avviare il motore.
- Con partenza a freddo, il motore si riscalda in un lasso di tempo più lungo.
- Lo scarico emette gas pericolosi (CO); avviare il motore in luogo ben ventilato.

[Per avviare il motore con la leva di avviamento a pedale] (solo con modelli HNA · HTA)

- Dopo aver effettuato il punto 1, spingere la leva di avviamento con forza verso il basso con la manopola acceleratore in posizione chiusa.
- Se il motore non si avvia con la leva quando è freddo, girare la manopola dell'acceleratore per 1/8~1/4 di giro per facilitare l'avviamento.
- Rilasciare la leva in posizione originale dopo che il motore è stato avviato.

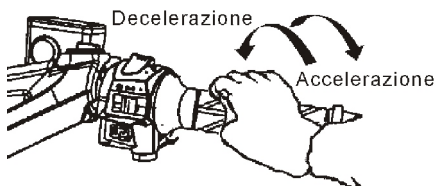
CAUTELA:

- Posizionare in modo sicuro lo scooter sul cavalletto centrale prima di avviare il motore con la leva.
- Avviare di tanto in tanto il motore con la leva per evitare anomalie in seguito a mancato uso.

9. THE BEST WAY TO DRIVE OFF

- Azionare l'indicatore di direzione prima di partire, e controllare che nessun veicolo provenga da dietro. Poi partire.

CONTROLLO MANOPOLA ACCELERATORE



Accelerazione : Per aumentare la velocità.

Guidando su una strada in salita, girare la manopola lentamente per permettere al motore di sviluppare la sua potenza.

Decelerazione : Per diminuire la velocità

PARCHEGGIO DEL VEICOLO

• Avvicinandosi al parcheggio:

1. Azionare l'indicatore di direzione con anticipo, e far attenzione ai veicoli da ogni direzione, poi prendere la corsia interna e avvicinarsi al parcheggio.
2. Decelerare, e frenare con anticipo. (La luce freni si accende per avvertire i conducenti dei veicoli dietro)

• Una volta fermo:

3. Spingere l'interruttore dell'indicatore di direzione in posizione originale e girare la chiave di avviamento sulla posizione "OFF" per arrestare il motore.
4. Scendere dallo scooter dal lato sinistro, e scegliere un parcheggio che non disturbi il traffico, e azionare il cavalletto centrale.
5. Tenere lo sterzo con la mano sinistra, e mantenere l'estremità della sella o la maniglia dalla parte sinistra con la mano destra.
6. Premere il cavalletto centrale con il piede destro, per azionare il cavalletto centrale correttamente al suolo.

Da ricordare : Chiudere la serratura dello sterzo e rimuovere la chiave dopo aver parcheggiato per limitare il rischio di furto dello scooter.



CAUTELA:

- Parcheggiare lo scooter in un posto sicuro dove non interferisca con il traffico.

10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

(Far riferimento al diagramma dei componenti per identificarli.)

CONTROLLI DI ROUTINE

Item		Da controllare
Olio Motore		C'è abbastanza olio ?
Benzina		E' abbastanza? E' superiore a 90 ottani ?
Freni	Anteriore	Condizioni di frenata ? (Gioco leva: 10~20mm)
	Posteriore	Condizioni di frenata ? (Gioco leva : 10~20mm)
Pneu	Anteriore	La pressione è corretta ? (Standard: 2kg/cm ²)
	Posteriore	La pressione è corretta? (Standard: 2.25 kg/cm ²)
Sterzo		Vibra anormalmente o è duro da girare ?
Contakm, luci, e specchietti retrovisori		Funzionano correttamente ? Le luci funzionano? Si può vedere dietro correttamente ?
Avvitatura dei componenti principali		Le viti e i bulloni sono ben avvitati ?
Punti anomali		Ci sono ancora problemi ?



CAUTELA:

- Se si trova un problema durante un controllo di routine, correggerlo prima di usare ancora lo scooter; far controllare e riparare lo scooter presso un concessionario autorizzato TGB se necessario.

CONTROLLO LIVELLO E CAMBIO OLIO MOTORE

CONTROLLO :

1. Posizionare lo scooter sul cavalletto centrale, rimuovere il tappo/asta dietro il motore dopo che il motore è rimasto fermo per 3~5 minute. Pulire l'olio dall'asticella e inserirla nel tubo guida senza ruotarla.
2. Rimuovere l'asticella e controllare se il livello è tra i 2 riferimenti superiore e inferiore.

Aggiungere olio se fino al limite superiore se si è sotto il limite inferiore.

(Controllare cilindro, albero etc.. per eventuali perdite)

CAMBIO OLIO :

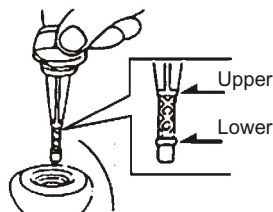
- Cambiare l'olio motore dopo i primi 300km, e poi cambiarlo ogni 1000km.
Pulire il filtro olio dopo i primi 300km, e poi ogni 6,000km.
- Per mantenere le prestazioni del motore, controllare il livello dell'olio ogni 500km. Aggiungere olio fino al limite superiore se il livello è insufficiente.
- Olio motore : Usare olio sintetico API SH, SAE 10w-30 o 5w-40 o 10w-40. altrimenti eventuali danni non saranno coperti da garanzia.

※TGB raccomanda lubrificanti **IPONE R4000RS o SCOOT4.**

- Capacità serbatoio olio :

250 / 300 c.c. : 1.4 Litri (1.2 litri per cambio di routine),
cambio olio filtro: 1.2 litri.

125 c.c. : 1.0 Litro (0.8 litri per cambio di routine),
cambio olio filtro : 0.8 litri.



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO



【Pulizia Olio Filtro】

Svitare il bullone e rimuovere l'elemento.

Rimuovere la sporcizia dall'elemento usando benzina o aria compressa.

ATTENZIONE :

- Il livello olio non è corretto se misurato con scooter parcheggiato male o subito dopo lo spegnimento del motore.
- Motore e terminale di scarico sono caldi subito dopo lo spegnimento. Far attenzione a non ustionarsi quando si controlla o si cambia l'olio.

CONTROLLO CARBURANTE

- Girare la chiave di accensione su posizione "ON" position, e controllare l'indicatore del livello di carburante per essere sicuri che ce ne sia abbastanza nel serbatoio.
- Il motore di questo scooter è progettato per funzionare con benzina senza piombo di 90 ottani o superiore.
- Per rifornire, appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale, spegnere il motore e mantenersi lontani da eventuali fiamme.
- Non riempire il serbatoio oltre il limite.
- Assicurarsi di aver ben chiuso il tappo del serbatoio.

CONTROLLO LIVELLO E CAMBIO OLIO TRASMISSIONE

CONTROLLO :

- Parcheggiare lo scooter sul cavalletto centrale e aspettare 3~5 minuti dopo lo spegnimento del motore. Rimuovere il bullone dell'olio di trasmissione, piazzare un misurino sotto il condotto e rimuovere il bullone di drenaggio. Lasciare l'olio fluire nel misurino e controllarne il livello.

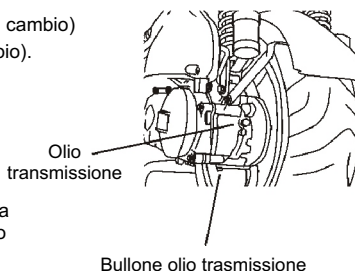
(motore 250 / 300 cc : se smontato : 180 cc / 170 cc per il cambio)

(motore 125 cc : se smontato : 110 cc / 100 cc per il cambio).

CAMBIO OLIO:

- Parcheggiare lo scooter sul cavalletto centrale e aspettare 3~5 minuti dopo lo spegnimento del motore. Rimuovere il bullone dell'olio di trasmissione quello di drenaggio e far fuoriuscire l'olio..
- Installare il bullone di drenaggio, riempire con nuovo olio da trasmissione (170 cc/ 100 cc,) e installare il bullone dell'olio stringendolo (assicurarsi che i bulloni siano ben stretti per evitare perdite)

※ Olio raccomandato IPONE TRANS 4
(SAE80W-140).



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

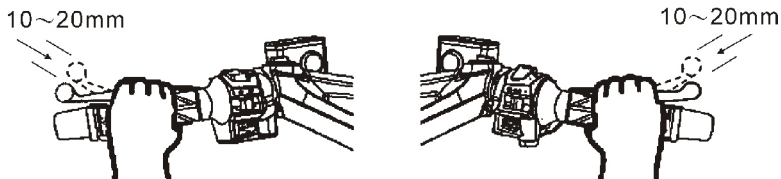
CONTROLLO E REGOLAZIONE GIOCO LEVA FRENI

CONTROLLO: (Il gioco della leva deve essere controllato a motore spento.)

- Gioco leva per freno anteriore e posteriore

Il gioco (il movimento libero della leva prima dell'inizio dell'azione frenante) deve essere di 10~20mm.

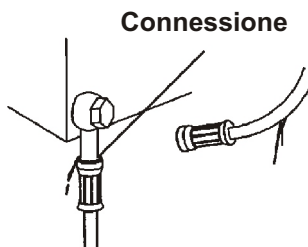
E' anormale sentire la leva spugnosa se la si aziona con forza.



CONTROLLO DISCO FRENO (Applicabile ai modelli con freno a disco.)

(Perdite, danni, frenata non corretta)

- Controllare visivamente i condotti per eventuali perdite o danni, controllare le connessioni non corrette e controllare che eventuali vibrazioni dello sterzo non abbiano danneggiato i condotti. Se i condotti sono danneggiati portare lo scooter dal concessionario autorizzato TGB per riparazione.



CAUTELA:

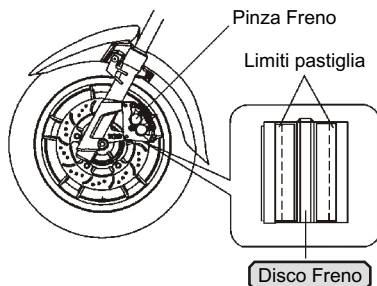
- Provare i freni guidando con cautela su strada asciutta per trovare se c'è qualche anomalia per essere sicuri di guidare poi nelle migliori condizioni di sicurezza.

10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

(Controllo pastiglie freno anteriore)

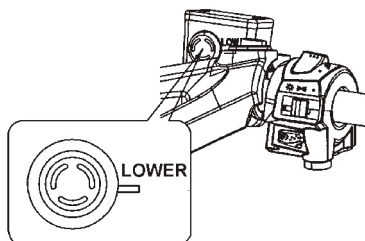
Controllare il freno da dietro la pinza.

La pastiglia deve essere sostituita quando il limite segnato sulla pastiglia raggiunge il disco.



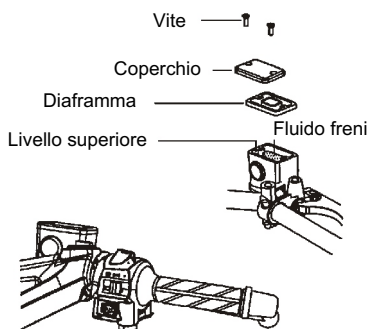
(Controllo livello fluido freni nel serbatoio)

Parcheggiare correttamente lo scooter, e controllare se il livello del fluido è sotto il segno "LOWER". Fluido freno raccomandato: IPONE BRAKE DOT 4.



(Riempimento liquido per freno anteriore)

1. Togliere le viti e rimuovere il coperchio della pompa freno.
2. Pulire da sporcizia e materiali estranei vicino il serbatoio, facendo attenzione nel non far cadere materiale estraneo nel serbatoio.
3. Rimuovere il diaframma.
4. Aggiungere fluido freni fino al livello superiore.
5. Installare il diaframma e il coperchio della pompa freno.
6. Far attenzione nel posizionare il diaframma in direzione corretta, a non far cadere materiale estraneo nel serbatoio e a stringere correttamente le viti del coperchio pompa.



CAUTELA:

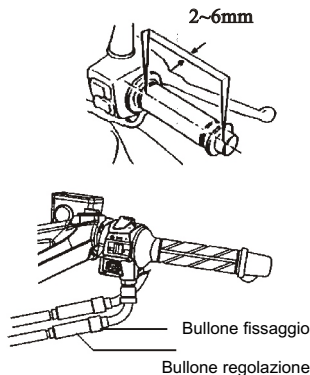
- Non usare altri tipi di fluido freni per evitare reazioni chimiche.
- Non riempire oltre il limite per evitare perdite e danni sulla carrozzeria

REGOLAZIONE GIOCO MANOPOLA ACCELERATORE

- Un gioco corretto permette alla manopola di ruotare 2~6mm.
- Stringere prima il bullone di fissaggio, poi girare il bullone di regolazione per regolare. Stringere correttamente il bullone di fissaggio una volta terminata l'operazione.

Da controllare:

1. Controllare il cavo acceleratore per vedere se è possibile muoverlo agevolmente da chiuso a aperto.
2. Ruotare il manubrio da un lato all'altro per controllare se ci sono interferenze sul cavo.
3. Controllare se il cavo acceleratore è ostacolato da altri cavi che impediscono un movimento regolare della manopola.



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

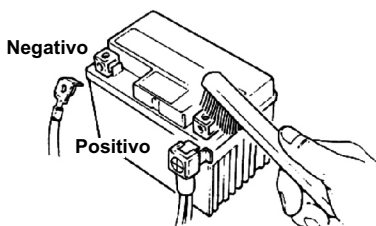
CONTROLLO E MANUTENZIONE BATTERIA

- Questo scooter ha in dotazione una batteria senza manutenzione, non è quindi necessario verificare e aggiungere del liquido. Far controllare lo scooter da un concessionario autorizzato TGB in caso di anomalie.

〈 Pulizia terminali batteria 〉

Staccare i terminali della batteria e pulire da eventuali sporcizia e corrosione. La procedura per rimuovere la batteria è la seguente:

Mettere la chiave di accensione su "OFF", poi aprire il coperchio del vano batteria, rimuovere prima il cavo la vite del cavo negativo e disconnettere il cavo negativo, poi rimuovere la vite del cavo positivo e il cavo positivo.

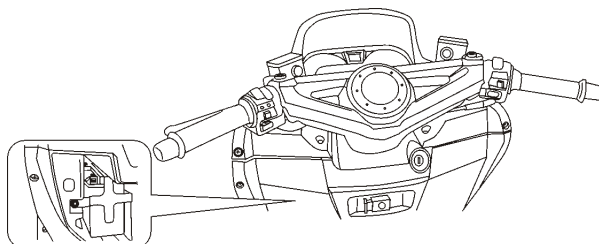


⚠ CAUTELA:

- Pulire i poli della batteria con acqua calda in caso di erosione e polvere bianca su di essi.
 - Se l'erosione è importante, disconnettere i cavi e pulire con carta vetrata.
 - Riposizionare i cavi batteria dopo la pulizia e applicare un fine strato di grasso sui terminali.
 - Installare la batteria procedendo nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
-
- Questo scooter ha in dotazione una batteria senza manutenzione, non è quindi necessario verificare e aggiungere del liquido. Far controllare lo scooter da un concessionario autorizzato TGB in caso di anomalie.

⚠ CAUTELA:

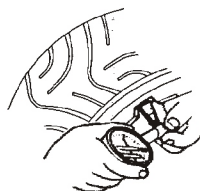
- Batteria sigillata. Non rimuovere mai i tappi.
- Per prevenire perdita di carica della batteria in caso di inattività per lunghi periodi, rimuovere la batteria dallo scooter, conservarla in posto ventilato e poco luminoso dopo averla caricata. Disconnettere il cavo negativo se non la si rimuove dallo scooter.
- Se è necessario cambiare la batteria, utilizzare sempre una batteria sigillata dello stesso tipo.



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

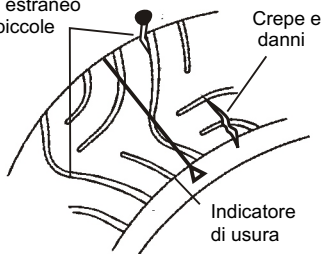
CONTROLLO PNEUMATICI

- Controllare e gonfiare i pneumatici solo a motore spento.
- Se la curva di contatto è anormale, controllare la pressione e gonfiare alla pressione consigliata.
- La pressione pneumatici deve essere verificata a freddo.



FAR RIFERIMENTO ALLE SPECIFICHE PER LA PRESSIONE CORRETTA

Materiale estraneo
(spine o piccole
pietre)



Crepe e
danni

Indicatore
di usura

- Controllare visivamente se ci sono crepe laterali o frontali.
- Controllare visivamente se ci sono spine o piccole pietre incastrate nel battistrada.
- Controllare l'indicatore di usura per vedere se la profondità del battistrada è sufficiente.
- Uno pneumatico con indicatore usura apparente deve essere subito sostituito.

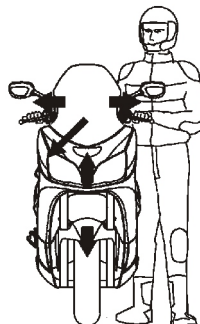


CAUTELA:

- Pressione di gonfiaggio anormale, usura, crepe sono le cause più importanti di perdita di controllo del veicolo e foratura.

CONTROLLO MANUBRIO E FORCELLA ANTERIORE

- Effettuare questo controllo con motore spento e senza chiave nel blocchetto.
- Controllare visivamente le forcelle anteriori per constatare danni.
- Spingere su e giù con il manubrio e verificare eventuale rumore sulle forcelle.
- Controllare serraggio bulloni e dadi su forcelle.
- Muovere il manubrio su e giù, destra e sinistra e avanti e indietro per verificare se è lasco, o troppo duro o se tira da un lato.
- Controllare se il manubrio è troppo tirato dai cavi.
- Portare lo scooter presso il concessionario autorizzato TGB per controllo e regolazione in caso di anomalia.



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

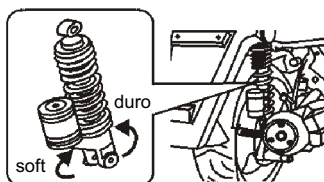
REGOLAZIONE AMMORTIZZATORE POSTERIORE

L'ammortizzatore posteriore è regolabile. La regolazione base di fabbrica è a metà, e si può regolare sulla base dei bisogni. Girare il collare di aggiustamento per cambiare la regolazione.



CAUTELA:

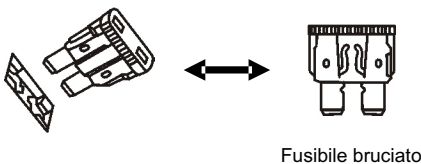
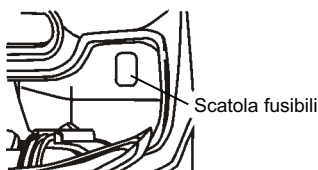
- Girare in senso antiorario per renderlo più duro, in senso orario per ammorbidirlo.
- Controllare di regolare i 2 ammortizzatori in modo uguale per la stabilità di guida..



CONTROLLO E CAMBIO FUSIBILI

Mettere la chiave di accensione in posizione OFF, e controllare se i fusibili sono intatti. Sostituire quello bruciato con uno nuovo dello stesso amperaggio (20°). E' strettamente proibito usare fusibili oltre 20 ampere, o un cavo metallico per rimpiazzare un fusibile bruciato, altrimenti si rischia di danneggiare il sistema elettrico.

- Aprire il vano portaoggetti, la scatola fusibili si trova vicino la luce.
- Aprire il coperchio della scatola fusibili, e prendere il fusibile. Controllare se danneggiato o rotto.
- I fusibili devono essere ben connessi ai connettori. Delle connessioni deboli potrebbero causare problemi.
- Usare solo parti rispondenti alle specifiche per sostituire componenti elettrici come per es. luci. Usare parti non a specifica può causare fusione del fusibile e scarica anomala della batteria.
- Evitare di spruzzare acqua direttamente o attorno ai fusibili lavando lo scooter.
- Portare lo scooter presso il concessionario autorizzato TGB in caso di fusibili bruciati per cause sconosciute.



CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE E AVVISATORE ACUSTICO

- Girare la chiave di avviamento in posizione "ON".
- Azionare l'interruttore degli indicatori di direzione, e controllare che gli indicatori destro/sinistro, avanti/dietro funzionino.
- Controllare e pulire gli indicatori di direzione.
- Premere il pulsante dell'avvisatore acustico per verificarne il funzionamento.



CAUTELA:

- Usare solo bulbi luce rispondenti alle specifiche, altrimenti il funzionamento delle luci potrebbe dare anomalie.
- Usare l'indicatore di direzione per segnalare un cambiamento di direzione ai veicoli che seguono.
- Spegnerne l'indicatore premendo il pulsante dopo la segnalazione per non disturbare i veicoli che seguono.

10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

CONTROLLO LUCI ANTERIORI E POSTERIORI

- Avviare il motore e accendere le luci. Controllare se le luci anteriori e posteriori si accendono.
- Controllare la luminosità e la direzione del faro anteriore puntando contro un muro..
- Controllare e eventualmente pulire il faro anteriore.

CONTROLLO LUCE STOP

- Girare la chiave di accensione su "ON", tirare le leve freno anteriore e posteriore e controllare se la luce stop si accende.
- Controllare e eventualmente pulire il faro posteriore.



CAUTELA:

- Usare solo bulbi luce rispondenti alle specifiche, altrimenti il funzionamento delle luci potrebbe dare anomalie.
- Non modificare né aggiungere altri componenti elettrici per evitare sovraccarichi o cortocircuiti che possono causare anche incendio nei casi più seri.

CONTROLLO PERDITA CARBURANTE

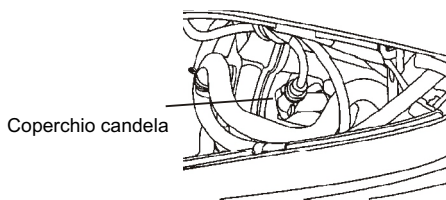
- Controllare serbatoio carburante, tappo serbatoio, tubi carburante e carburatore per verificare eventuali perdite.

CONTROLLO LUBRIFICAZIONE MECCANISMI VARI

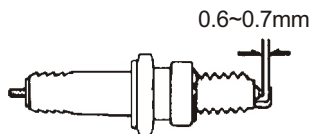
- Controllare la lubrificazione delle cerniere del telaio.
(per es., le cerniere del cavalletto centrale, delle leve freno...etc.)

CONTROLLO CANDELA

- Rimuovere il coperchio del cavo candela (rimuovere la candela usando l'attrezzo previsto nel kit di attrezzi in dotazione).
- Controllare l'elettrodo se sporco o ostruito da depositi di carbone.
- Rimuovere i depositi sull'elettrodo con una spazzola metallica e pulire la candela con benzina, poi asciugarla con uno straccio.
- Controllare l'elettrodo e aggiustare la distanza a 0.6~0,7 mm. (usare un calibro)
- Avvitare al massimo la candela a mano e poi fare ancora 1/2~3/4 di giro con l'attrezzo.



Coperchio candela



ATTENZIONE:

Il motore è molto caldo dopo aver corso. Far attenzione a non ustionarsi.

- ※ Usare solo candele conformi alle specifiche richieste per questo scooter raccomandate dal Costruttore (far riferimento alle specifiche).

10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

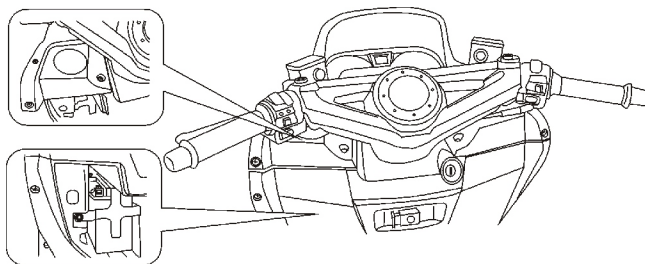
CONTROLLO IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO

(Controllo livello liquido raffreddamento)

1. Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale in piano.
2. Controllare il serbatoio di riserva attraverso la finestrella per vedere se il livello del liquido refrigerante è posizionato tra i limiti inferiore e superiore.
3. Aggiungere liquido fino al limite superiore in caso di livello troppo basso.

(Controllo impianto di raffreddamento per eventuali perdite)

- Controllare radiatore e tubi per eventuali perdite.
- Controllare il suolo sotto al veicolo per trovare eventuali macchie di liquido.



RIEMPIMENTO IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO

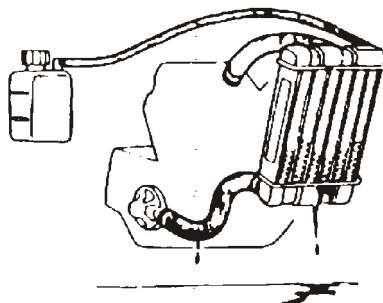
Tenere sempre chiuso il tappo del radiatore.

1. Mantenere il veicolo in piano.
2. Aprire il vano batteria.
3. Aprire il tappo del serbatoio, aggiungere liquido fino a raggiungere il limite superiore.

- Se il livello si abbassa troppo e troppo spesso, ciò potrebbe indicare un'anomalia dell'impianto.
- Per evitare ruggine sul radiatore, non usare liquido refrigerante diverso da quello raccomandato.

Liquido raccomandato: **IPONE Radiator Liquid**

Capacità : **Radiatore principale : 650 c.c.**
Radiatore di riserva : 550 c.c.



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

CAUTELA:

- Usare liquido refrigerante di scarsa qualità può accorciare la vita del radiatore.
- Normalmente il liquido deve essere cambiato ogni anno.

CAUTELA:

Far riferimento alla tabella seguente se si usa un liquido da miscelare con acqua in funzione della temperatura (non è il caso di IPONE Radiator Liquid, già pronto all'uso).

Tabella concentrazione antigelo in funzione delle temperature

1. Non valida se si usa IPONE Radiator Liquid (già miscelato)
2. Le percentuali di anti-gelo sono le seguenti:

Percentuale anti-gelo	Temperatura esterna	Note
20%	-8	Gli scooter escono di fabbrica con concentrazione 50% per assicurare il funzionamento anti-gelo.
30%	-15	
40%	-24	
50%	-36	

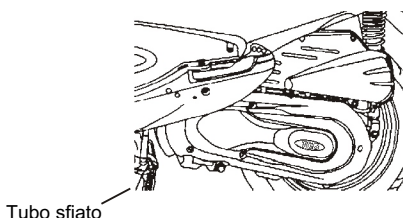
3. Se il liquido raccomandato è indisponibile, usarne uno di pari specifiche e qualità.
4. Incrementare gli intervalli di manutenzione in caso di clima estremamente freddo.

TUBO SFIATO CARTER

Pulire il tubo di sfiato dai depositi di sporcizia

CAUTELA:

- Se si guida in zona molto piovosa o spesso a alta velocità, l'intervallo di manutenzione deve essere ridotto. I depositi di sporcizia possono essere visti nella parte trasparente del tubo.



10. CONTROLLO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO

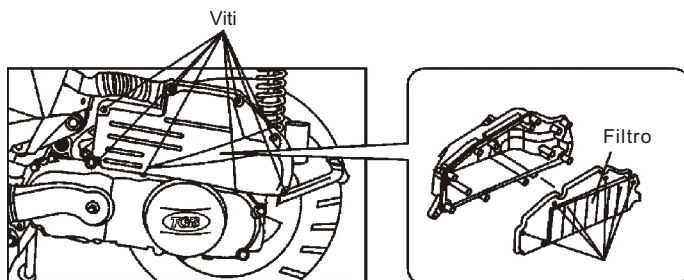
CONTROLLO FILTRO ARIA

《PROCEDURA SMONTAGGIO》

1. Rimuovere le viti dal coperchio del filtro aria.
2. Rimuovere il coperchio e poi il filtro.
3. Pulire il filtro. (Far riferimento agli intervalli di manutenzione)

《PROCEDURA MONTAGGIO》

- Assemblare il filtro aria nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio.



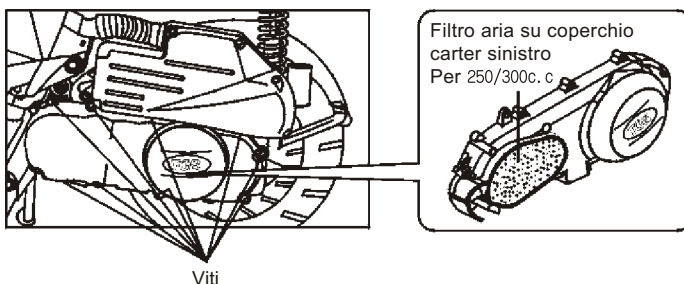
CONTROLLO FILTRO ARIA SU COPERCHIO CARTER SINISTRO

《PROCEDURA SMONTAGGIO》

1. Rimuovere le viti dal cover del carter sinistro.
2. Rimuovere il coperchio del carter e poi il filtro.
3. Pulire il filtro. (Far riferimento agli intervalli di manutenzione)

《PROCEDURA MONTAGGIO》

- Assemblare il filtro aria nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio.

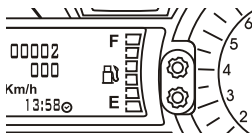
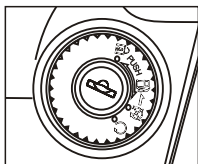


⚠ CAUTELA:

- I depositi di polvere sono tra le principali cause di diminuzione di potenza e aumento consumo carburante.
- Cambiare il filtro aria frequentemente per prolungare la vita del motore se lo scooter è guidato spesso su strade polverose.
- Se il filtro viene montato male, la polvere viene assorbita dai cilindri, causando consumo prematuro e riducendo la potenza e la vita del motore.
- Far attenzione a non bagnare il filtro lavando lo scooter, altrimenti il motore potrebbe avere difficoltà di avviamento.

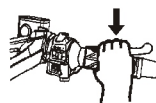
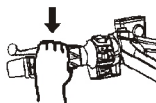
11. CONDIZIONI ANORMALI O PROBLEMI

DIAGNOSI IN CASO DI MANCATA ACCENSIONE



Per ruota post.

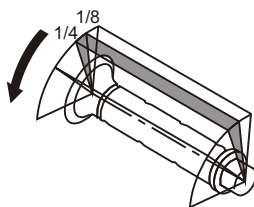
Per ruota ant.



(1). La chiave di accensione è stata girata in posizione "ON" ?

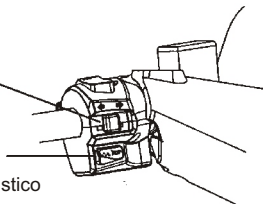
(2). C'è abbastanza benzina ?

(3). Le leva freno ant. o post. vengono azionate quando si preme il pulsante di avviamento?



Interruttore indicatori di direzione

Pulsante avvisatore acustico



(4). La manopola viene ruotata mentre si preme il pulsante di avviamento?

(5). Con chiave di accensione su "ON", premere il pulsante dell'avvisatore acustico, se non suona forse il fusibile è bruciato.

【Far controllare lo scooter da un concessionario autorizzato TGB se il problema di avviamento sussiste.】

12. C.D.I. CENTRALINA

Il principio di carica e scarica di un condensatore è il sistema adottato dal C.D.I. per fornire energia elettrica creata dalla bobina del generatore alla bobina di accensione in fase con il tempo di accensione cosicchè la candela può generare le scintille richieste.

13. SUGGESTIONS ON ENGINE FUEL

- Questo scooter è progettato per benzina senza piombo.
- Se lo scooter è usato in altitudine con pressione atmosferica ridotta, si suggerisce di aggiustare la miscela aria/benzina per migliorare le prestazioni del motore.

14. OLIO TRASMISSIONE

- Olio raccomandato : IPONE TRANS 4 (SAE 80W-140)

15. PRECAUZIONI DI GUIDA

1. Mettere lo scooter sul cavalletto centrale e sedersi sulla sella..
Spingere lo scooter in avanti per scendere dal cavalletto..



CAUTELA:

- Non ruotare la manopola acceleratore per aumentare i giri motore prima di partire.

2. Salire sullo scooter dal lato sinistro, e sedersi correttamente sulla sella, mantenere i piedi saldamente a terra per evitare di far cadere lo scooter.



CAUTELA:

- Tirare la leva di freno posteriore prima di partire.

3. Ruotare lentamente la manopola dell'acceleratore, lo scooter comincerà a muoversi.



CAUTELA:

- Una rotazione troppo rapida della manopola dell'acceleratore può causare un movimento improvviso e pericoloso dello scooter.
- Assicurarsi che il cavalletto laterale sia in posizione di riposo prima di partire.

[Non usare i freni in modo brusco né fare curve troppo strette]

- Frenate brusche e curve strette possono causare scivolate e cadute.
- Frenate brusche e curve strette possono causare scivolate e cadute , specialmente in giorni piovosi con strada bagnata e scivolosa.

[Guidare con estrema attenzione sotto la pioggia]

- La distanza di frenata su strada bagnata è più lunga che su strada asciutta. Quindi rallentare e prepararsi a frenare prima.
- La manopola dell'acceleratore deve essere rilasciata, frenando correttamente e per quanto necessario percorrendo una discesa.

16. TABELLA MANUTENZIONE PERIODICA

Item	Chilometri manutenzion	300KM	Ogni 1,000KM	Ogni 3,000KM	Ogni 6,000KM	Ogni 12,000KM	Note
	Da controllare Intervallo manutenz.	Nuovo	1 Mese	3 Mesi	6 Mesi	1 Anno	
1	Filtro aria	I		C	R		
2	Olio filtro	C			C		
3	Olio motore	R	I	Cambio ogni 3,000KM			
4	Pressione pneumatici	I	I				
5	Batteria	I	I				
6	Candela	I		I		R	
7	Carburatore (minimo)	I			I		
8	Cuscinetti sterzo	I		I			
9	Controllo trasmissione (perdite)	I	I				
10	Controllo carter (perdite)	I	I				
11	Olio trasmissione	R	Cambio ogni 5,000KM (5 Mesi)				
12	Cinghia/rulli				I	R	
13	Serbatoio carburante	I		I			
14	Cavi e manopola acceleratore	I	I				
15	Bulloni e dadi motore	I		I			
16	Testata, cilindro, pistone				I		
17	Scarico/Pulizia da depositi				I		
18	Catena dsitribuzione/Anticipo	I		I			
19	Distanza valvole	I			I		
20	Ammortizzatori	I			I		
21	Forcelle	I			I		
22	Cavalletti centrale e laterale	I			I/L		
23	Tubo sfiato carter (PCV)	I		I			
24	Liquido raffreddamento	I	I			R	
25	Ventola raffreddamento, tubi	I	I				
26	Dischi frizione				I		
27	Freni/Pastiglie	I	I				
28	Dadi/Bulloni per ogni componente	I	I				

☆ Questa tabella di manutenzione è stabilita considerando 1000 km al mese come riferimento, considerare il primo che arriva mese o km.

※ Far controllare periodicamente lo scooter press un concessionario autorizzato TGB per mantenere lo scooter sempre nelle migliori condizioni.

Codice: **I** ~ Controllo, pulizia, e aggiustamento **R** ~ Sostituzione
C ~ Pulizia (sostituire se necessario) **L** ~ Lubrificazione

Nota: 1. Pulire o sostituire il filtro aria più spesso quando lo scooter è usato in zone polverose o molto inquinate
2. Gli intervalli di manutenzione devono essere accorciati se si usa spesso lo scooter a alta velocità e dopo che lo scooter ha accumulato un grosso chilometraggio.

17. SPECIFICHE

Xmotion 125									
Dimensioni	Lunghezza (mm)	2130		Alimentazione	Filtro aria		In carta		
	Larghezza (mm)	745			Capacità serbatoio		11 L		
	Altezza (mm)	1380			Carburatore	Tipo	CVK164		
	Interasse (mm)	1500				Venturi (mm)	25		
Masse	Massa a vuoto	Ant.	65	Sistema elettrico	Accensione	Tipo	C.D.I.		
		Post.	101			Candela	CR8E		
		Total	166			Distanza elettrodi (mm)	0.8 ± 0.1		
	Massa totale 2 person/ 150 kg	Ant.	132		Batteria	GTX14-BS			
		Post.	207		Tipo	Automatica			
Pneumatici		Ant.	120/70-14	Frizione	Centrifuga				
		Post.	140/60-13	Transmissione	CVT				
Motore	Tipo Motore	4 Tempi		Trasmissione	ingranaggi	Tipo	Automatico		
	Carburante	Benzina				Rapporti	R1	0.79~2.72	
	Numero Cilindri	Cilindro singolo			R2	9.67			
	Alesaggio X corsa (mm)	57 X 48.8							
	Cilindrata	124.5 c.c.		Sistema moto	Angolo rastrellato (°)		---		
	Avviamento	Elettrico & Kick			Pressione pneu (psi)	Ant.	28		
	Sistema raffredd.	Liquido				Post.	32		
	Lubrificazione	Circolazione forzata & splashing			Sterzata (°)	Sinistra	---		
	Riferimento e setting range(IN)	0.12 ± 0.02 mm		Destra		---			
	Riferimento e setting range(EX)	0.12 ± 0.02 mm		Impianto frenante		Ant.	Disco		
	Vel. max (km/hr)	110 km/h		Post.	Disco				
	Minimo (rpm)	1800 ± 100 rpm		Sospensioni	Sospens.	Ant.	Idraulici a molla		
	Potenza max (Kw/rpm)	8.4 kw/8500 rpm				Post.	Idraulici a molla		
	Coppia max (Nm/rpm)	7.4Nm/ 7000rpm			Buffer	Ant.	Idraulici a molla		
	Rapporto di compressione	10.5 ± 0.1				Post.	Idraulici a molla		
	Olio	SAE 10W-30		Telaio		Tubi saldati			
	Capacità olio (L)	1 L							
	Olio ingranaggi, Capacità	SAE 90, 0.11L							
	Luci	Faro ant.	35W/35W-12V						
		Faro post.	5W-12V						
Luce stop		21W-12V							
Luce posizione		21W-12V							

Questa scheda è solo per riferimento; il costruttore si riserva di effettuare qualsiasi modifica senza preavviso.

17. SPECIFICHE

Xmotion 250				
Dimensioni	Lunghezza (mm)	2130		
	Larghezza (mm)	745		
	Altezza (mm)	1380		
	Interasse (mm)	1500		
Masse	Massa a vuoto	Ant.	75	
		Post.	111	
		Total	186	
	Massa totale 2 person/ 150 kg	Ant.	145	
		Post.	214	
Total	359			
Pneumatici	Ant.	120/70-14		
	Post.	140/60-13		
Motore	Carburante	Benzina		
	Numero Cilindri	Cilindro singolo		
	Alesaggio X corsa (mm)	71 X 63.3		
	Cilindrata	249.4 c.c.		
	Avviamento	Elettrico		
	Sistema raffredd.	Liquido		
	Lubrificazione	Circolazione forzata & splashing		
	Riferimento e setting range(IN)	0.1 ± 0.02 mm		
	Riferimento e setting range(EX)	0.15 ± 0.02 mm		
	Vel. max (km/hr)	128 km/h		
	Minimo (rpm)	1650 ± 100 rpm		
	Potenza max (Kw/rpm)	17.2 kw/8000 rpm		
	Coppia max (Nm/rpm)	22.7Nm/5500rpm		
	Rapporto di compressione	10.6 ± 0.1		
	Olio	SAE 10W-30		
	Capacità olio (L)	1.4 L		
	Olio ingranaggi, Capacità	SAE 90, 0.18L		
	Luci	Faro ant.	35W/35W-12V	
		Faro post.	5W-12V	
		Luce stop	21W-12V	
Luce posizione		21W-12V		
Alimentazione	Filtro aria	In carta		
	Capacità serbatoio	11 L		
	Carburatore	Tipo		
		Venturi (mm)		
Sistema elettrico	Accensione	Tipo	C.D.I.	
		Candela	CR8E	
		Distanza elettrodi (mm)	0.7 ± 0.1	
	Batteria	GTX14-BS		
Trasmissione	Tipo	Automatica		
	Frizione	Centrifuga		
	Transmissione	CVT		
	ingranaggi	Tipo	Automatico	
		Rapporti	R1	0.8-2.30
		R2	7.42	
Sistema moto	Angolo rastrellato (°)	---		
	Pressione pneu (psi)	Ant.	28	
		Post.	32	
	Sterzata (°)	Sinistra	---	
Destra		---		
Impianto frenante		Ant.	Disco	
		Post.	Disco	
Sospensioni	Sospens.	Ant.	Idrraulici a molla	
		Post.	Idrraulici a molla	
	Buffer	Ant.	Idrraulici a molla	
		Post.	Idrraulici a molla	
Telaio		Tubi saldati		

Questa scheda è solo per riferimento; il costruttore si riserva di effettuare qualsiasi modifica senza preavviso.

17. SPECIFICHE

Xmotion 300									
Dimensioni	Lunghezza (mm)	2130		Alimentazione	Filtro aria		In carta		
	Larghezza (mm)	745			Capacità serbatoio		11 L		
	Altezza (mm)	1380			Carburatore	Tipo			
	Interasse (mm)	1500				Venturi (mm)			
Masse	Massa a vuoto	Ant.	75	Sistema elettrico	Accensione	Tipo		C.D.I.	
		Post.	111			Candela		CR8E	
		Total	186			Distanza elettrodi (mm)	0.7 ± 0.1		
	Ant.	145							
	Post.	214							
Massa totale 2 person/ 150 kg	Total	359		Batteria		GTX14-BS			
Pneumatici		Ant.	120/70-14	Trasmissione		Tipo		Automatica	
		Post.	140/60-13			Frizione		Centrifuga	
Motore	Tipo Motore		4 Tempi		Trasmissione	Tipo		Automatico	
	Carburante		Benzina			ingranaggi	Rapporti	R1	0.8-2.30
	Numero Cilindri		Cilindro singolo					R2	7.42
	Alesaggio X corsa (mm)		73 X 63						
	Cilindrata		263.7 c.c.						
	Avviamento		Elettrico		Angolo rastrellato (°)		---		
	Sistema raffredd.		Liquido		Pressione pneu (psi)		Ant.	28	
	Lubrificazione		Circolazione forzata & splashing				Post.	32	
	Riferimento e setting range(IN)		0.1 ± 0.02 mm		Sterzata (°)		Sinistra	---	
	Riferimento e setting range(EX)		0.15 ± 0.02 mm				Destra	---	
	Vel. max (km/hr)		128 km/h		Impianto frenante		Ant.	Disco	
	Minimo (rpm)		1650 ± 100 rpm				Post.	Disco	
	Potenza max (Kw/rpm)		17.15 kw/7500 rpm		Sospensioni		Sospens.	Ant.	Idrraulici a molla
	Coppia max (Nm/rpm)		24.08Nm/5500rpm					Post.	Idrraulici a molla
	Rapporto di compressione		10 ± 0.1				Buffer	Ant.	Idrraulici a molla
	Olio		SAE 10W-30					Post.	Idrraulici a molla
	Capacità olio (L)		1.4 L		Telaio		Tubi saldati		
	Olio ingranaggi, Capacità		SAE 90, 0.18L						
	Luci	Faro ant.		35W/35W-12V					
		Faro post.		5W-12V					
Luce stop		21W-12V							
Luce posizione		21W-12V							

Questa scheda è solo per riferimento; il costruttore si riserva di effettuare qualsiasi modifica senza preavviso.